

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.  
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société  
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative  
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 149 (1969)

**Rubrik:** Berichte der schweizerischen Komitees für internationale Unionen und  
anderer Vertretungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VII

Berichte der schweizerischen Komitees für  
internationale Unionen und anderer  
Vertretungen

Rapport des comités suisse des unions  
internationales et d'autres  
représentants

Rapporti dei comitati svizzeri delle  
unioni internazionali e d'altre  
rappresentanze

---

Berichte über die Jahre 1968 und 1969

Schweizerisches Komitee der Internationalen  
-----  
Astronomischen Union  
-----

(IAU International Astronomical Union)

Kein Bericht eingetroffen.

Schweizerisches Komitee für Geodäsie  
-----  
und Geophysik für 1968  
-----

(IUGG International Union of Geodesy and Geophysics)

Die vom Komitee eingesetzte Kommission für die Durchführung der Generalversammlung der Internationalen Union für Geodäsie und Geophysik vom Jahr 1967, besorgte die Liquidationsarbeiten für den Riesenkongress. Das Komitee wurde im Jahr 1968 zu keiner Sitzung einberufen, weil dringende Geschäfte nicht vorlagen.

Es wird sich im Jahr 1969 mit einigen grundsätzlichen Fragen zu befassen haben.

Für das Jahr 1969

Das Komitee wurde im Jahr 1969 zu keiner Sitzung einberufen, weil dringende Geschäfte nicht vorlagen.

Der Präsident: Prof.Dr.F.Kobold

Schweizerisches Komitee der internationalen  
-----  
radiowissenschaftlichen Union für 1968  
-----

(URSI Union Radio-Scientifique Internaitonale)

Das Nationalkomitee führte seine traditionelle Jahrestagung am 12. Oktober 1968, gemeinsam mit der Schweizer Sektion des Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), im Physikgebäude der ETH Zürich durch.

Im Beisein von 77 Teilnehmern aus Wissenschaft, Industrie und Verwaltung berichteten zunächst die Herren Prof.H.Weber, Prof.Dr.F.Borgnis und Prof.Dr.G.Epprecht über den Stand der Radioelektronik an der ETH.

Nach einer geschäftsinternen Sitzung des Komitees und einem gemeinsamen Mittagessen mit den Gästen folgten Führungen in Gruppen durch das Institut für Fernmeldetechnik, mit Laboratorium für angewandte Akustik, das Institut für Hochfrequenztechnik und das Mikrowellenlaboratorium.

Die als Nachwuchstagung gedachte Veranstaltung hat zweifellos ihren Zweck erfüllt.

Für das Jahr 1969

Infolge unvorhergesehener äusserer Umstände musste auf die ursprünglich vorgesehene Jahrestagung 1969 verzichtet werden.

Die Tätigkeit des Nationalkomitees, das gegenwärtig 25 Mitglieder zählt, war voll und ganz auf die 16. Vollversammlung der Union ausgerichtet. Diese wurde in der Zeit vom 18. bis 28. August 1969 in Ottawa durchgeführt. Rund 700 Fachleute aus aller Welt waren zugegen. Nähere Angaben darüber finden sich in Nr. 12 der Techn. Mitt.PTT 1969.

Eine Einladung des polnischen Nationalkomitees entsprechend ist vorgesehen, die nächste Vollversammlung der Union im Jahre 1972 in Warschau durchzuführen.

Der Präsident: Dr.W.Gerber

Comité suisse de la chimie  
-----  
pour 1968  
-----

(IUPAC International Union of Pure and Applied Chemistry)  
(IUB International Union of Biochemistry)

1. Composition

Pour la nouvelle période de six ans, de 1968 à 1973, les sociétés affiliées ont désigné comme suit leurs représentants (si les présidents respectifs ne sont désignés comme représentants, il prennent part aux délibérations avec voix consultative):

Société suisse de chimie: MM.Chربولiez, Genève; Guyer, Zurich et, comme président de la société, M.Dahn, Lausanne.

Société suisse des industries chimiques: MM.R.Firmenich, Genève; E.P.Koelliker, Bâle et, comme président de la société, M.E.Junod, Bâle.

Société suisse de chimie analytique et appliquée: MM.M. Potterat, A.Miserez et, comme président de la société, M.R. Müller, Bâle.

Association suisse des chimistes: MM.M.Lüthi, Berthoud; président et M.Rutishauser, Attisholz.

Société suisse de biochimie: A.Renold, Genève, président.

Société suisse de chimie clinique: M.M.Roth, Genève, président.

Gesellschaft Schweiz. Mikroanalytiker: H.Lehner, Berne, président.

Le comité s'est constitué comme suit: président, M.E. Cherbuliez; vice-président, M.R.Firmenich; secrétaire, M.H. Lehner.

2. Acticités nationales

En dehors des affaires courantes, réglées pour la plupart par correspondance. Le Comité s'est surtout occupé de la mise au point et de l'adaptation à la situation actuelle, de ses statuts; le nouveau texte, approuvé par le comité, devra encore être ratifié par les sociétés affiliées et approuvé par la société helvétique des sciences naturelles, ce qui prendra évidemment un certain temps.



### 3. Activités internationales

L'année 1968 étant une année au point de vue de congrès internationaux, seules des affaires courantes se sont présentées et ont été liquidées, selon les cas, soit par correspondance soit directement par le président. Par ailleurs la préparation de l'activité de la délégation suisse à la XXV<sup>e</sup> conférence de l'Union Internationale de Chimie Pure et Appliquée se poursuit. Cette conférence aura lieu en juillet 1969 à Cortina d'Ampezzo.

Le président: E.Chربولiez

Pour l'année 1969  
-----

#### 1. Composition

Pas de changements depuis le dernier rapport; rappelons seulement que la présidence a été confiée à M.E.Chربولiez, Genève; Soc. Suisse de chimie, M.R.Firmenich, Genève; Soc. suisse des industries chimiques, étant vice-président, et M.H.Lehner, Berne; Soc. des micronalystes suisses, secrétaire.

#### 2. Activité nationale

Lors de sa séance du 22 mai 1969, les nouveaux statuts ont été mis définitivement au point par le Comité; les formalités d'approbation formelle par les sociétés membres et par la société helvétique des sciences naturelles sont en cours. Parmi les problèmes examinés, citons celui de l'image de la chimie tant scientifique qu'industrielle au sein de la population de la suisse, qui, sauf dans des villes à forte concentration de l'industrie chimique, se fait souvent une idée assez fausse de ce que représente la chimie en général et pour notre pays en particulier. L'étude de ce problème sera poursuivie. Par ailleurs, le comité a réglé les affaires courantes par correspondance.

### 3. Activités internationales

Signalons en particulier la XXV<sup>e</sup> Conférence de l'Union internationale de chimie pure et appliquée, qui a eu lieu à Cortina d'Ampezzo au début de juillet 1969. La suisse y a été représentée par le président du comité suisse de la chimie ainsi que par MM. Roth, Genève, membre du comité et Sanz, Genève, deux autres membres du comité ont été empêchés au dernier moment de venir, l'un par suite de surcharge de travail, et l'autre, par suite de maladie. Parmi les décisions de portée générale signalons que le prof. Kondratiev, arrivé au terme de son mandat de 2 ans, a été remplacé comme président pour 2 ans par le prof. A.L.G.Rees, Australie, jusqu'à présent vice-prési-

dent, et que le nouveau vice-président a été désigné en la personne du prof. J. Bénard, France. Quant au problème des cotisations, on a demandé que le nouveau système proposé soit encore mieux étudié dans ses conséquences; pour le moment, le barème actuel est prorogé pour deux ans (rappelons que la cotisation de la Suisse est de US\$ 2600, et que notre pays est représenté au Conseil de l'Union par six délégués, l'actuel maximum par pays.

Au XXII<sup>e</sup> congrès de l'IUPAC, qui s'est tenu de 20 au 27 août à Sydney, Australie, le comité suisse de la chimie a été représenté par le prof. G. Schwarzenbach, Zurich, qui a d'ailleurs été appelé à faire une des conférences principales lors de cette réunion à laquelle fut associée la XII<sup>e</sup> conférence internationale sur la chimie de coordination.

Le président: E. Cherbuliez

Schweizerisches Komitee der Internationalen

-----  
Union für reine und angewandte Physik  
-----

für die Jahre 1968 und 1969  
-----

(IUPAP International Union of Pure and Applied Physics)

1968 wurden die Vorbereitungen für die Generalversammlung der IUPAP vom Jahre 1969 getätigt. Das Komitee stimmte der Umfrage zu, dass ab 1. Januar 1971 der Beitrag pro Einheit von \$ 250 auf \$ 300 erhöht werden sollte. Gleichzeitig wurde die Meinung mitgeteilt, dass für die nächsten Jahre keine weiteren Erhöhungen vorgenommen werden sollten. Als Delegierte wurden die Herren Prof. P. Huber und H. Staub bezeichnet.

Die Generalversammlung der IUPAP fand vom 10. - 13. September 1969 in Dubrovnik statt. Die Erhöhung der Beiträge der Länder wurden pro Einheit von \$ 250 auf \$ 300 erhöht. Von unserem Lande wurden wieder eine erhebliche Anzahl von Delegierten in Kommissionen gewählt. Es sind dies: SUN-Kommission: Prof. J. Rossel; Kommission für tiefe Temperaturen: Prof. J. L. Olsen; Kommission für Festkörperphysik: Dr. W. Merz; Kommission für Kernphysik: (korrespondierendes Mitglied) Prof. E. Baumgartner; Kommission für Atommassen: Prof. H. Staub; Kommission für Unterricht: Präsident Prof. H. Staub.

Der Unterzeichnete hat nach zwölfjähriger Tätigkeit, neun davon als Präsident, den Rücktritt aus der Kommission für Kernphysik erklärt; ebenso Prof. Busch aus der Kommission für Halbleiterphysik. Turnusgemäss ist Prof. J. Jauch nach sechs Jahren als Vizepräsident aus dem Executivecomitee ausgeschieden.

Der Präsident: Prof. Dr. P. Huber

Schweizerisches Komitee der Internationalen  
-----  
Geographischen Union  
-----

(IGU International Geographical Union)

Die Schweizer Geographen wurden am Internationalen Geographischen Kongress vom 1. - 8. Dezember 1968 in Delhi, Indien vertreten durch Dr. Werner Kuhn, Bern.

Für die Vierjahresperiode 1969 - 1972 wird das Komitee gebildet durch den Zentralvorstand des Verbandes Schweizerischer Geographische Gesellschaften mit folgenden Mitgliedern:

Präsident: Dr. Erich Bugmann, Solothurn; Vicepräsident und Sekretär: Dr. Urs Wiesli, Olten; Quästor: Dr. Bruno Brunner, Olten; Beisitzer: Dr. Reinhold Wehrle, Solothurn, Dr. Valentin Binggeli, Langenthal.

Die Forschungsarbeit liegt in den Händen der Forschungskommission des Verbandes Schweizerischer Geographischer Gesellschaften.

Der Präsident: Dr. Erich Bugmann

Comité suisse de l'Union internationale  
-----  
des sciences biologiques  
-----

(IUBS International Union of Biological Sciences)

Kein Bericht eingetroffen.

Schweizerisches Komitee der Internationalen  
-----  
Union für Kristallographie  
-----

(IUCr International Union of Crystallography)

Kein Bericht eingetroffen.

Comité suisse de l'Union internationale  
-----  
de mathématique  
-----

(IMU International Mathematical Union)

Kein Bericht eingetroffen.

Schweizerisches Komitee der Internationalen  
-----  
Union für Physiologie  
-----

(IUPS International Union of Physiological Sciences)

Kein Bericht eingetroffen.

Schweizerisches Landeskomitee für Geologie 1968  
-----

(IUGS International Union of Geological Sciences)

Das Landeskomitee für Geologie hielt 2 Sitzungen ab, und zwar am 1. Dezember 1967 und am 12. Juli 1968, beide Male in Bern. Zur Behandlung standen:

a) Vertretung der Schweiz am Internat. Geologenkongress 1968 in Prag. Prof.Dr.E.Niggli, Bern, Chefdelegierter; Prof.Dr.A.Lombard, Genève, Delegierter; Dr.A.Spicher, Basel für die Kartenkommissionen. Der Kongress musste infolge der russischen Besetzung der Tschechoslovakei frühzeitig abgebrochen werden. Die Delegierten haben der Kommission ihre Berichte eingesandt.

b) Stratigraphisches Lexikon. (Bericht des Redaktors Prof.Dr.R.F.Rutsch, Bern). Die Arbeiten am Band Mittelland konnten wegen starker anderweitiger Beanspruchung des Redaktors nur wenig gefördert werden, sollen aber im kommenden Jahr wieder intensiviert werden.

c) International Union of Geological Sciences (IUGS). Im Rahmen des "Upper Mantle Projects" fand vom 30. März bis 3. April 1968 ein Symposium über die Zone Ivrea-Verbano mit Exkursionen statt, an dem Geologen, Petrographen und Geophysiker aus 5 Ländern teilgenommen haben.

Eines der wertvollsten Resultate dieses Treffens war der persönliche Kontakt der Wissenschaftler verschiedener Länder und die daraus resultierende Zusammenarbeit verschiedener Arbeitsgruppen. Die beachtlichen wissenschaftlichen Resultate sind in einem Sonderheft der "Schweiz. Mineralogischen und Petrographischen Mitteilungen" niedergelegt.

Ferner fand vom 10. bis 12. Oktober 1968 in Karlsruhe das 3. Kolloquium der Internationalen Rheingraben-Forschungsgruppe statt. Dr.H.Fischer (Geologische Kommission) nahm an dieser Tagung teil.

d) Internationale Kartenkommissionen. Sowohl die Kommission "Geologische Karte von Europa", als auch die Subkommission "Tektonische Karte von Europa" hätten in Prag tagen sollen. Dr.A.Spicher war an diese Sitzungen delegiert.

Durch den frühzeitigen Abbruch des Internationalen Geologenkongresses ist es aber zu keiner Sitzung dieser Kommissionen gekommen, an der irgendwelche Beschlüsse gefasst werden konnten.

f) INQUA: (Bericht: Prof.R.Hantke). Mit den Korrekturen zum alpinen Blatt der Internationalen Quartärkarte hat Prof. Hantke eine Karte der spätglazialen Seen sowie eine solche der Schuttfächer, der Bergstürze und der alten Flussläufe abliefern können.

An der Tagung der Subkommission für Europäische Quartärstratigraphie in Grenoble vom 6. - 10. Mai 1968 wurde ein internationaler Code in die Wege geleitet um die Ausdrucksweise zu präzisieren und international einheitlich zu gestalten. Für die einzelnen Gebiete sollen stratigraphische Schemata zusammengestellt werden. Eine quartärstratigraphische Korrelationstabelle über den Bereich der schweizerischen Alpen-nordseite konnte Ende Juli an den Sekretär G.Lüttig nach Hannover gesandt werden.

Der Präsident: Prof.Dr.L.Vonderschmitt

## Schweizerisches Landeskomitee für Geologie

---

(IUGS International Union of Geological Sciences)

Das Landeskomitee für Geologie hat im Berichtsjahr keine Sitzungen abgehalten und mit Ausnahme einiger kleinerer Anfragen an das Sekretariat ist keine Tätigkeit zu verzeichnen.

### 1. Internationale Kartenkommissionen

a) Geologische Karte von Europa 1 : 1 500 000. Ende März lagen erste Farbandrucke von Blatt C 5 Bern vor. Am 25. April 1969 wurde eine Arbeitssitzung der Vertreter der auf diesem Blatt dargestellten Länder einberufen. Diese Sitzung fand im Geologischen Institut der ETH in Zürich statt. Prof. Gansser und Dr. Spicher nahmen daran teil. Besprochen wurden verschiedene Mängel und Unzulänglichkeiten, die bei diesem Probedruck zutage traten. Die Detailkorrektur wurde anschliessend auf dem Bureau der Kommission durch Dr. Spicher ausgeführt und der Redaktion in Hannover am 5. Mai 1969 zugestellt.

b) Tektonische Karte von Europa 1 : 1 500 000. Vom 20. bis 24. Januar 1969 fand in Paris eine Arbeitssitzung der Subkommission für die Tektonische Karte von Europa statt, an der Prof. Gansser teilgenommen hat. An dieser Sitzung wurden hauptsächlich Legendenfragen für die zweite Auflage dieses Kartenwerkes behandelt. Ein Rapport über diese Sitzung mit neuen Legendenentwürfen wurde dem Bureau von der Subkommission der Tektonischen Karte zugestellt.

### 2. Stratigraphisches Lexikon (Redaktor: Prof. Dr. R. F. Rutsch, Bern)

Die Arbeiten an Band Mittelland wurden weitergeführt, es wird aber immer noch längere Zeit dauern, bis dieser Band abgeschlossen vorliegt.

### 3. International Union of Geological Sciences (IUGS)

Im Berichtsjahr fanden keine Sitzungen oder Tagungen statt.

a) Schweizerisches Komitee für das Projekt "Oberer Erdmantel". Dieses Komitee hielt am 8. Juli 1969 in Bern eine Sitzung ab.

b) INQUA. Am 22. Mai 1969 ging eine Anfrage von Prof. H. Jäckli an den Präsidenten ein, mit welcher er die Abschrift eines Schreibens von Prof. G. M. Richmond, Präsident der INQUA übersandte, die Mitgliedschaft der Schweiz in der INQUA betreffend. Prof. Vonderschmitt legte in seiner Antwort an Prof. Richmond die Gründe dar, die es der Kommission nicht gestatten, Mitglied dieser Organisation zu werden.

Prof.R.Hantke hat als offizieller Delegierter der Schweiz am VIII. INQUA-Kongress in Paris vom 30. August bis 5. September 1969 teilgenommen. Er hat der Kommission einen ausführlichen Bericht über die Geschäftssitzung, die 6 Symposien und die Exkursionen eingesandt.

Der Präsident: Prof.Dr.L.Vonderschmitt

Schweizerisches Komitee der Internationalen

-----  
Union für reine und angewandte Biophysik  
-----

(IUPAB International Union for Pure and Applied Biophysics)

Der 3. Internationale Kongress für Biophysik fand vom 29. August bis 3. September in Cambridge, Massachusetts, USA, statt, wobei das Hauptgewicht auf Symposia mit Vorträgen eingeladenen Wissenschaftler gelegt wurde.

Während des Kongresses fand auch die Generalversammlung der IUPAB statt. Delegierter der Schweiz war Prof.E.Kellenberger, Genf. Vier neue Mitgliedstaaten wurden in die Union aufgenommen, die nun 32 Mitglieder zählt. Neuer Präsident der Union ist Dr.J.Kendrew, England, und Vizepräsident Prof.F. Lynen, Deutschland. Die Schweiz ist zum ersten Male im Council vertreten durch Prof.E.Kellenberger. Ausserdem sind folgende Schweizer Mitglieder der IUPAB-Kommissionen: Prof.W.Wilbrandt, Bern, Kommission für Zell- und Membran-Biophysik; Prof.W.Arber, Genf, Kommission für Subzelluläre Biophysik.

In den beiden Berichtsjahren fanden ausser dem Kongress einige kleinere, von den Kommissionen der IUPAB organisierte Symposien statt.

"Quarterly Reviews of Biophysics", das offizielle Organ der IUPAB, erscheint seit anfangs 1968 vierteljährlich und enthält auch alle wichtigen Hinweise auf die Aktivität der IUPAB.

Der 4. Internationale Kongress für Biophysik findet im Juli oder August 1972 in Moskau statt.

Der Präsident: W.Arber

## Inter-Union Commission on Solar-Terrestrial Physics

---

Im Jahre 1967 ist die Inter-Union Commission on Solar-Terrestrial Relations aufgelöst und durch die in ihrer Zielsetzung modifizierte Inter-Union Commission on Solar-Terrestrial Physics (IUCSTP) ersetzt worden. Durch Bestellung eines schweizerischen Nationalkomitees im Jahre 1969 ist die Schweiz, vertreten durch die SNG, Mitglied der IUCSTP geworden. An der vom 27. - 31. Januar 1969 in London abgehaltenen Versammlung, an welcher die Schweiz durch Dr.J.Rieker und den Unterzeichneten vertreten war, wurden insbesondere zwölf Programme erarbeitet, die in den kommenden Jahren auf der Basis internationaler Zusammenarbeit zur Erforschung empfohlen werden. Die konstituierende Versammlung des schweizerischen Nationalkomitees hat am 2. Juli 1969 in Bern stattgefunden. Das Komitee besteht aus Vertretern derjenigen Disziplinen, welche an einem der erwähnten Programme beteiligt sind, nämlich aus Dr.J.Rieker (Station Aérologique, Laboratoire de Radiométéorologie, Payerne), Sekretär, Prof. Dr.B.Eberhardt, PD Dr.H.Debrunner (beide Physikalischen Institut der Universität Bern) und dem Unterzeichneten (Eidg. Sternwarte Zürich). Die nächste Versammlung der IUCSTP wird vom 11. - 20. Mai 1970 in Leningrad stattfinden.

Der Präsident: M.Waldmeier

## Commission internationale des Tables

---

### de Constantes (sélectionnées)

---

Au cours des deux dernières années 1967 - 1968, les ouvrages suivants ont été en préparation

- Tables de Constantes relatives aux Métaux (en 3 tomes)
- Table des données spectriscopiques des molécules di- et polyatomiques (2 tomes), sous la direction de M.B.Rosen
- Pouvoir rotatoire et configuration absolue des composés à un atome de carbone asymétrique (sous la direction de M.J.Jacques)
- Table des longueurs d'onde des émissions X et des discontinuités d'absorption X (sous la direction de Melle Y. Cauchois).



## Bericht über die Stiftung Amrein-Troller

### Gletschergarten Luzern

Das wichtigste Ereignis des Jahres bildete der Rücktritt des bisherigen Direktors, Dr. Franz Roesli, Geologe, Luzern und die Neuwahl von Claude Clément, Assistent am Historischen Museum in Bern, zum neuen Direktor mit Amtsbeginn am 1.1.1969. An einer frohen Geburtstagsfeier (70 J.) wurde dem scheidenden Verwalter seine verdienstvolle, hingebende Arbeit am Gletschergarten herzlich verdankt.

Leider konnten die Einrichtungen im Neubau im Verlaufe des Jahres nicht fertig erstellt werden. Doch beginnt die Ausstellung Gestalt anzunehmen. Schon im Vorjahre meldeten wir Diebstähle in der Ausstellung. Diese Pechsträhne zog sich auch in das Berichtsjahr hinein. Im Juli wurde in das Sitzungszimmer eingebrochen, wobei Zinnkannen, alte Stiche und anderes verschwanden.

Im Verlaufe des Jahres wurde die Wohnung im 3. Stockwerk renoviert, so dass sie dem neuen Direktor angeboten werden kann, soll er doch gemäss Statut im Gletschergartengebäude wohnen. Die Besucherzahl blieb etwas hinter jener des Vorjahres zurück (1500 Personen). Der Gletschergarten beteiligte sich an der Museumswoche im Mai des Jahres. Am 29.2.1968 verstarb in Zollikon das frühere Stiftungsratsmitglied Dr. W. Lüdi, der jahrelang als Präsident wirkte.

Von den Stiftungsgeldern wurden folgende Institutionen mit Beiträgen bedacht (Total Fr 13.500.--): Kantons- und höhere Stadtschulen von Luzern (für Exkursionen natur- und heimatkundlicher Richtung), Vogelwarte Sempach, Naturforschende Gesellschaft Luzern, Floristische Kommission der NGL, Schweiz. Ur- und Frühgeschichte, Musée zoologique, Lausanne, P. Dändliker, Baar, (Beitrag an das Werk "Der Kanton Zug auf Landkarten 1495-1890"), Schweiz. Vereinigung für Bryologie und Lichenologie, Pro Rigi, Marti, Wauwil (Beitrag für Restaurierung eines alten Speichers im Hinterland) Informationsstelle der Luzerner Museen, P. Appert, Werthenstein (Grabung nach Pflanzenfossilien an der Sulzigfluh), Sommerhalder, Rüschlikon (Druckbeitrag an die Dissertation über geomorphologische Untersuchungen des Glattals), Dr. Gasser, Bern (Druckbeitrag an eine geologische Arbeit über das Entlebuch), Prof. Dr. Hantke, Zürich, (Beitrag an die Herausgabe einer Glazialkarte), M. Wandeler, Luzern, (Beitrag an die Herausgabe des Werkes "Luzern, Stadt und Land in römischer Zeit").

Der Delegierte der SNG: J. Aregger

# Kuratorium der "Georges und Antoine Claraz-Schenkung"

---

Rechnungsjahr 1968

Als Nachfolger von Herrn Prof.F.Markgraf trat der neugewählte Ordinarius für Systematische Botanik an der Universität Zürich, Herr Prof.C.D.K.Cook, dem Kuratorium bei. Im Sinne einer Vereinfachung wurde beschlossen, die Amtsdauer der Rechnungsrevisoren an die 6-jährige Amtsdauer der Kuratoriumsmitglieder anzugleichen. Das Vermögen der Claraz-Schenkung per 31. Dezember 1968 betrug Fr 1.415.291.25 und ist folgendermassen aufgegliedert:

Nicht verbrauchter Anteil der begünstigten Institute	Fr 12.486.06
Den begünstigten Instituten zur Verfügung stehender Betrag	" 30.000.--
Transitorische Passiven: Restsubvention Institut de Zoologie Genf	" 13.016.45
Dispositionsfonds inkl. Robert Keller-Reserve	" 235.960.20
Stammvermögen	<u>" 1.123.828.54</u>
	Fr 1.415.291.25
	=====

Die Rechnungen der begünstigten Institutionen lauten:

	<u>Botanisches Museum Zürich</u>	<u>Zoologisches Institut Zürich</u>	<u>Institut de Zoologie Genf</u>	<u>Total</u>
Vorträge von 1967	Fr 16.221.82	Fr 11.952.99	Fr 11.667.85	Fr 39.842.66
Davon 1968 verwendet	<u>" 14.423.20</u>	<u>" 6.009.15</u>	<u>" 6.924.25</u>	<u>" 27.356.60</u>
1968 nicht verbraucht	Fr 1.798.62	Fr 5.943.84	Fr 4.743.60	Fr 12.486.06
Anteile 1968	<u>" 10.000.--</u>	<u>" 10.000.--</u>	<u>" 10.000.--</u>	<u>" 30.000.--</u>
Saldi per Ende 1968	Fr 11.798.62	Fr 15.943.84	Fr 14.743.60	Fr 42.486.06
	=====	=====	=====	=====

Das Kuratorium hielt seine Jahressitzung am 9. März 1968 ab.

## Rechnungsjahr 1969

In der Zusammensetzung des Kuratorium ergaben sich keine Veränderungen. Das Vermögen der Claraz-Schenkung betrug am Ende des Berichtsjahres Fr 1.356.731.90. Es ist folgendermassen aufgegliedert:

Nicht verbrauchter Anteil der begünstigten Institute	Fr	14.471.36
Den begünstigten Instituten zur Verfügung stehender Betrag	"	30.000.--
Transitorische Passiven: Restsubvention Institut de Zoologie Genf	"	1.554.40
Dispositionsfonds inkl. Robert Keller-Reserve	"	234.593.30
Stammvermögen	"	<u>1.076.112.84</u>
	Fr	1.356.731.90
		=====

Die Rechnungen der begünstigten Institutionen lauten:

	<u>Botanisches Museum Zürich</u>	<u>Zoologisches Institut Zürich</u>	<u>Institut de Zoologie Genf</u>	<u>Total</u>
Vorträge von 1968	Fr 11.798.62	Fr 15.943.84	Fr 14.743.60	Fr 42.486.06
Davon 1969 verwendet	" <u>10.767.30</u>	" <u>19.108.05</u>	" <u>8.222.70</u>	" <u>38.098.05</u>
1969 nicht verbraucht	Fr 1.031.32	- Fr 3.164.21	Fr 6.520.90	Fr 4.388.01
Rückvergütung Endress	" 522.35			" 522.35
Ertrag aus Buchverkauf	" 561.--			" 561.--
Anteile 1969	" 10.000.--	" 10.000.--	" 10.000.--	" 30.000.--
Subvention Prof. Tardent		" 1.000.--		" 1.000.--
Ausserordentliche Subvention		" <u>8.000.--</u>		" <u>8.000.--</u>
Saldi per Ende 1969	Fr 12.114.67	Fr 15.835.79	Fr 16.520.90	Fr 44.471.36
	=====	=====	=====	=====

Die Vermögensabnahme ist durch buchmässige Kursverluste von ca. Fr 64.400.-- bedingt; andererseits stiegen die Vermögenserträge von Fr 47.117.45 auf Fr 55.723.60.

Die ausserordentliche Subvention von Fr 8.000.-- wurde Herrn PD Dr. R. Wehner für zwei Forschungsaufenthalte in Tunesien zwecks Studium der optischen Orientierungsleistungen von Wüstenameisen zugesprochen.

Das Kuratorium hielt seine Jahressitzung am 22. März 1969 ab.